VERORDENING (EEG) Nr. 2410/81 VAN DE COMMISSIE

van 10 augustus 1981

inzake de levering van een partij boter in het kader van de voedselhulp aan India

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (1), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Griekenland (2), en met name op artikel 6, lid 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1312/80 van de Raad van 28 mei 1980 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van melkvet aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde gespecialiseerde instellingen in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1980 (3), en met name op artikel 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1401/81 van de Raad van 19 mei 1981 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de levering van melkvet aan bepaalde ontwikkelingslanden en bepaalde gespecialiseerde instellingen in het kader van het voedselhulpprogramma voor 1981 (4), en met name op artikel 7,

Overwegende dat, in het kader van de voedselhulpprogramma's die zijn vastgesteld bij de in de bijlage genoemde verordeningen van de Raad, India een aanvraag heeft ingediend voor de levering van de in de bijlage genoemde hoeveelheid boter;

Overwegende dat het derhalve nodig is tot deze levering over te gaan volgens de regelingen vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 303/77 van de Commissie van 14 februari 1977 houdende algemene uitvoeringsbepalingen voor de levering van magere-melkpoeder en butteroil als voedselhulp (5), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3474/80 (6); dat het derhalve noodzakelijk is met name de termijnen en de voorwaarden voor de levering te preciseren alsmede de door de interventiebureaus te volgen procedure voor de vaststelling van de kosten die daaruit voortvloeien;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in de bijlage bedoelde interventiebureau laat de levering van boter in het kader van de voedselhulp geschieden onder de in de bijlage vermelde bijzondere voorwaarden.

De bepalingen van Verordening (EEG) nr. 303/77 inzake de levering van butteroil zijn onder de volgende voorwaarden van toepassing:

a) voor de controle op de overeenstemming van de kwaliteit en de verpakking met de in de bijlage van deze verordening aangegeven voorwaarden is artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 303/77 van toepassing;

b) voor de toepassing van artikel 14, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 303/77 worden de hierin bedoelde verwijzingen beschouwd als te zijn vervangen door die van aantekening (2) van de bijlage van deze verordening;

c) de in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 303/77 bedoelde inschrijvingswaarborg bedraagt 39,65 Ecu per ton boter.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(2) PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.
(3) PB nr. L 134 van 31. 5. 1980, blz. 14.
(4) PB nr. L 141 van 27. 5. 1981, blz. 5.
(5) PB nr. L 43 van 15. 2. 1977, blz. 1.
(6) PB nr. L 363 van 31. 12. 1980, blz. 50.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 1981.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

BIJLAGE (1)

Aanduiding van de partij	A
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad:	
a) Juridische grondslag	(EEG) nr. 1401/81 (programma 1981)
b) Toewijzing	(EEG) nr. 1402/81
2. Begunstigde	India
3. Land van bestemming	
4. Totale hoeveelheid van de partij	300 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Iers
6. Herkomst van de boter	Aankoop op de markt van de Gemeenschap
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking	Zie aantekening (2)
8. Opschriften op de verpakking	„Butter / Supplied to the Indian Dairy Corporation under the food-aid programme of the European Economic Community / Bombay"
9. Leveringstermijn	Levering in september 1981
10. Stadium en plaats van levering	Inschepingshaven van de Gemeenschap die regelmatige lijnverbindingen met het bestemmingsland onderhoudt (3)
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst	
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	Onderhands
13. In geval van inschrijving: datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	—

Aanduiding van de partij	B	C
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad:		
a) Juridische grondslag	(EEG) nr. 1401/81 (programma 1981)	
b) Toewijzing	(EEG) nr. 1402/81	
2. Begunstigde	India	
3. Land van bestemming		
4. Totale hoeveelheid van de partij	450 ton	100 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Zal voortvloeien uit de toepassing van de onder punt 12 bedoelde procedure	
6. Herkomst van de boter	Aankoop op de markt van de Gemeenschap	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking	Zie aantekening (2)	
8. Opschriften op de verpakking	„Butter / Supplied to the Indian Dairy Corporation under the food-aid programme of the European Economic Community / Bombay"	„Butter / Supplied to the Indian Dairy Corporation under the food-aid programme of the European Economic Community / Calcutta"
9. Leveringstermijn	Levering in oktober 1981	
10. Stadium en plaats van levering	Inschepingshaven van de Gemeenschap die regelmatige lijnverbindingen met het bestemmingsland onderhoudt (3)	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst		
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	Inschrijving	
13. In geval van inschrijving: datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	7 september 1981	

Aanduiding van de partij	D	E
1. Toegepaste Verordeningen van de Raad:		
a) Juridische grondslag	(EEG) nr. 1312/80 (programma 1980)	(EEG) nr. 1401/81 (programma 1981)
b) Toewijzing	(EEG) nr. 1313/80	(EEG) nr. 1402/81
2. Begunstigde	India	
3. Land van bestemming		
4. Totale hoeveelheid van de partij	600 ton	150 ton
5. Interventiebureau belast met de levering	Zal voortvloeien uit de toepassing van de onder punt 12 bedoelde procedure	
6. Herkomst van de boter	Aankoop op de markt van de Gemeenschap	
7. Bijzondere kenmerken en/of verpakking	Zie aantekening (2)	
8. Opschriften op de verpakking	„Butter / Supplied to the Indian Dairy Corporation under the food-aid programme of the European Economic Community / Bombay"	„Butter / Supplied to the Indian Dairy Corporation under the food-aid programme of the European Economic Community / Calcutta"
9. Leveringstermijn	Levering in november 1981	
10. Stadium en plaats van levering	Inschepingshaven van de Gemeenschap die regelmatige lijnverbindingen met het bestemmingsland onderhoudt (3)	
11. Vertegenwoordiger van de begunstigde, belast met de ontvangst		
12. Toe te passen procedure voor de vaststelling van de leveringskosten	Inschrijving	
13. In geval van inschrijving: datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de aanbiedingen, om 12 uur	7 september 1981	

Aantekeningen:

(1) Samen met het in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 95 van 19 april 1977, blz. 7, bekendgemaakte bericht geldt deze bijlage als bericht van inschrijving van de betrokken interventiebureaus ingeval, overeenkomstig punt 12, een inschrijving moet plaatsvinden.

(2) De ongezouten boter moet van verse, zachte, gepasteuriseerde room zijn gemaakt en mag geen kleurstof of neutraliserend middel bevatten. De boter moet reukloos zijn en een homogene samenstelling hebben.
De boter moet aan de volgende specifieke kenmerken voldoen:
— vetgehalte: minimaal 82 %,
— watergehalte: maximaal 16 %,
— gehalte aan vetvrije droge stof: maximaal 1,5 %,
— pH begrepen tussen 6 en 6,7.
De verpakking moet voldoen aan de in artikel 5, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 685/69 vastgestelde voorschriften.
De boter moet bij een temperatuur tussen —18 en —10 °C (0 °F en 14 °F) worden vervoerd.
Gist en schimmels: minder dan 20 per gram.

(3) De levering geldt als uitgevoerd en de risico's gaan over van de inschrijver op de begunstigde op het ogenblik dat de produkten de reling van het schip in de inschepingshaven, aangeduid voor de levering, zijn gepasseerd.